

Súd: Krajský súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 41CoSr/12/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6117202824  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 12. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Alena Križanová  
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2018:6117202824.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici, ako súd odvolací v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Aleny Križanovej a členiek senátu JUDr. Daniely Maštalífovej a JUDr. Miroslavy Púchovskej, v právnej veci žalobkyne C.. O. Kašinskej, nar. XX. XX. XXXX, trvale bytom D. XXXX/XX, J. J., štátna občianka SR, v konaní zastúpená splnomocnenou zástupkyňou W.. R. N., nar. XX. XX. XXXX, trvale bytom G. Y. XXXX/XXX, K. nad E. proti žalovanému PROFI CREDIT Slovakia, s. r. o., so sídlom Pribinova 25, Bratislava 26, IČO: 35 792 952, v konaní právne zastúpeného Advokátska kancelária JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., so sídlom Kubániho 16, Bratislava, o zrušenie rozhodcovského rozsudku, o odvolaní žalobkyne proti rozsudku Okresného súdu Banská Bystrica, č.k. 14CsR/2/2017-80 zo dňa 22. januára 2018, takto

### rozhodol:

- I. Rozsudok Okresného súdu J. Bystrica, č.k. 14CsR/2/2017-80 zo dňa 22. januára 2018 potvrdzuje.
- II. Žalovaný má nárok na náhradu trov odvolacieho konania voči žalobkyňi.

### odôvodnenie:

1. Okresný súd Banská Bystrica napadnutým rozsudkom zamietol žalobu žalobkyne o zrušenie rozhodcovského rozsudku a žalovanému priznal nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %.
2. V odôvodnení rozhodnutia uviedol, že žalobou sa žalobkyňa domáhala zrušenia rozhodcovského rozsudku, ktorý vydal Slovenský arbitrážny súd, zriadení Asociáciou Slovenských arbitrážnych súdov, z.p.o. so sídlom Krížna 56, Bratislava, rozhodcom JUDr. Radoslavom Semanom PhD. sp.zn. 278/08/16. Rozhodcovský súd žalobkyňi uložil povinnosť zaplatiť žalovanému 19.588,70 Eur, 9 % ročný z omeškania zo sumy 19.738,70 Eur od 18.2.2016 do zaplatenia, náhradu trov konania 869,10 Eur a náhradu za zaplatený rozhodcovský poplatok 149,37 Eur, všetko do X dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodcovského rozsudku. Žalobkyňa sa domáha zrušenia rozhodcovského rozsudku z dôvodov ustanovených v § 45 ods. 1 písm. g), i), j), k), l) zákona č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní. V tejto súvislosti žalobkyňa uviedla, že rozhodcovský súd posúdil záväzkový vzťah ako obchodnoprávny, lebo vznikol medzi podnikateľmi, nakoľko sa žalovaný v zmluve o úvere označil za podnikateľa a pri vzniku ktorého je zo zmluvy o úvere zrejmé, že sa týkal podnikateľskej činnosti. V žiadosti o úver zo dňa 14.9.2015 bol uvedený účel: A - investícia, iný účel čerpania a použitia úveru preukázaný nebol. Rozhodcovský súd uviedol, že dlžníkom je podnikal, preto rozhodcovský súd nepoužil právnu úpravu týkajúcu sa ochrany spotrebiteľa. Žalobkyňa s týmto názorom nesúhlasila a mala za to, že úver, ktorý jej bol poskytnutý je úverom spotrebiteľským. Namietala, že rozhodcovská zmluva, ktorá bola uzavretá nie je v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky. Tvrdila, že aj keď je zmluva uzavretá na osobitnej listine, neznamená to ešte, že bola individuálne dojednaná. Rozhodcovská zmluva bola vopred pripravená, nemala možnosť zmeniť alebo ovplyvniť jej obsah, nemala možnosť podieľať sa na tvorbe a obsahu rozhodcovskej zmluvy. Rozhodcovská zmluva nie je výsledkom jej slobodnej vôle a prejavom jej zmluvnej autonómie. Navyše rozhodcovský rozsudok zaväzuje na plnenie, ktoré je v rozpore

s dobrými mravmi, pretože zmluvná pokuta vo výške 7.889,70 Eur je v rozpore s dobrými mravmi. Zmluva o revolvingovom úvere obsahuje zmluvné podmienky, ktoré sú v rozpore so všeobecnými záväznými predpismi na ochranu práv spotrebiteľa. Rozhodcovský súd neskúmal neprijateľné zmluvné podmienky a rozsudok vydal bez toho, aby správne posúdil a vyhodnotil predložené dôkazy a správne zistil skutkový stav. Úver nežiadala na podnikanie a vzhľadom na charakter jej práce - finančný agent nepotrebuje čerpať finančné prostriedky na svoju činnosť prostredníctvom podnikateľského úveru.

3. Žalovaný neuznal uvádzané dôvody na zrušenie rozhodcovského rozsudku. Tvrdil, že zmluva o revolvingovom úvere bola medzi stranami sporu uzavretá dňa 16.9.2015 a jej z obsahu vyplýva, že žalobkyňa ju uzatvárala ako podnikateľský subjekt konajúci pod obchodným menom O. T., sídlom/miesto podnikania D. XXXX/XX, J. J., registračné číslo finančného agenta XXXXXX, zapísaný v registri finančných agentov a finančných poradcov, vedenom Národnou bankou Slovenska. Rovnakým spôsobom žalobkyňa je označená aj v splátkovom kalendári k zmluve o revolvingovom úvere. Žalobkyňa požiadala o úver ako fyzická osoba - podnikateľ čomu svedčí aj vyplnenie bodu 1, 3, v ktorom sa identifikovala ako podnikateľský subjekt. Účel čerpania vyznačila žalobkyňa investičný účel a k žiadosti pripojila daňové priznanie za rok 2014. Podľa registra finančných sprostredkovateľov vedeného Národnou bankou Slovenska je meno žalobkyne evidované ako finančný sprostredkovateľ v rámci podregistra poskytovania úverov. V prípade finančného sprostredkovateľa ide o osobu, ktorá v rámci svojej kvalifikácie a profesionálnej skúsenosti bola osobou znalou problematiky finančných vzťahov a úverových produktov.

4. Okresný súd po vykonanom dokazovaní zistil, že žalovaná uzatvorila so žalovaným dňa 16.9.2015 Zmluvu o revolvingovom úvere č. XXXXXX-XXXXX, na základe ktorej bol žalobkyni poskytnutý úver v dohodnutej minimálnej výške 12.138,-Eur. Žalobkyňa sa zaviazala úver splatiť v 42 mesačných splátkach vo výške 289,-Eur splatných podľa splátkového kalendára. Za poskytnutie úveru sa zaviazala zaplatiť žalovanému zmluvnú odmenu, ktorá pozostáva z úrokov za poskytnutie úveru a zo zmluvnej odmeny 8.138,-Eur. Žalobkyňa dňa 16.9.2015 uzatvorila so žalovaným rozhodcovskú zmluvu č. XXXXXX-XXXXX a dohodli sa, že všetky spory, ktoré vzniknú zo zmluvy o úvere budú riešené pred Slovenským arbitrážnym súdom so sídlom Križna 56, Bratislava alebo D. rozhodcovským súdom Viktória Arbitr, so sídlom Vojtecha Tvrdého 793/21, Žilina. V rozhodcovskom konaní bol uplatnený nárok titulom zaplatenia sumy 19.588,70 Eur. Žalobkyňa napriek tomu, že výzvu na vyjadrenie sa k žalobe prevzala dňa 19.9.2016 sa k žalobe a k jej prílohám nevyjadrila. Rozhodcovský súd rozhodol vo veci rozhodcovským rozsudkom dňa 23.1.2016 a žalobe vyhovel. Rozhodcovský rozsudok bol žalobkyni doručený do vlastných rúk dňa 15.12.2016.

5. Po vykonanom dokazovaní došiel k záveru, že právny vzťah vzniknutý medzi stranami sporu nie je vzťahom spotrebiteľským, žalobkyňa nemala pri uzatváraní a plnení z uzavretej zmluvy o revolvingovom úvere rozhodcovskej zmluvy postavenie spotrebiteľa. V zmluve o revolvingovom úvere a v rozhodcovskej zmluve je označená ako C.. O. T. so sídlom D. XXXX/XX, J. J., rodným číslom: XXXXXX/XXXX, zapísaná v registri finančných agentov a finančných poradcov vedenom Národnou bankou Slovenska, registrové číslo: XXXXX podregister poistenia alebo zaistenia, zapísaná ako viazaný finančný agent od 9.12.2013. V zmluve o revolvingovom úvere v bode 1 predmet zmluvy je uvedené, že žalovaný ( veriteľ ) poskytne žalobkyni ( dlžníkovi na účely výkonu jeho podnikateľskej činnosti úver v dohodnutej nominálnej výške 12.138,-Eur. Žalobkyňa uzatvárala zmluvu o revolvingovom úvere a rozhodcovskú zmluvu v postavení podnikateľa aj napriek tomu, že vo svojej výpovedi uviedla, že peňažné prostriedky neboli poskytnuté, resp. ich nepoužila na výkon podnikateľskej činnosti. Žalobkyňa pri podpise zmluvy a revolvingovom úvere rozhodcovskej zmluvy mala vedomosti o finančnom sprostredkovaní v rámci svojej kvalifikácie, bola osobou znalou problematiky finančných vzťahov a úverových produktov, znala aj podmienok týkajúcich sa poskytnutia revolvingového úveru. Žiadnym spôsobom nenamietala rozhodcovský rozsudok, ktorý jej bol doručený dňa 15.12.2016 a napriek výzve, ktorú prevzala dňa 19.9.2016 sa k žalobe a prílohám nevyjadrila. Žalobkyňa pri uzatváraní a plnení zo zmluvy o revolvingovom úvere a rozhodcovskej zmluvy nekonala ako bežná fyzická osoba pri obstarávaní svojich vlastných záležitostí.

6. K použitiu ustanovení zákona č. 335/2014 Z.z. o spotrebiteľskom, rozhodcovskom konaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov okresný súd uviedol, že ustanovenia tohto zákona sú vylúčené, pretože v danom prípade nejde o spor medzi dodávateľom a spotrebiteľom. Z uvedených dôvodov okresný súd žalobu žalobkyne zamietol a o trovách konania rozhodol podľa § 262 ods. 1 CSP a úspešnému žalovanému priznal nárok na náhradu trov konania voči žalobkyni.

7. Proti tomuto rozsudku v zákonom stanovenej lehote podala odvolanie žalobkyňa a navrhla, aby odvolací súd napadnutý rozsudok zmenil tak, že zruší rozhodcovský rozsudok Slovenského arbitrážneho súdu, zriadeného Asociáciou Slovenských arbitrážnych súdov, z.z.p.o; so sídlom Krížna, Bratislava, sp. zn. 278/08/16 a žalobkyni priznal náhradu trov konania v rozsahu 100 %, eventuálne zruší rozsudok okresného súdu a vec mu vráti na ďalšie konanie. V odvolaní namietala, že okresný súd nesprávne právne vec posúdil, vo veci postupoval formalisticky, použitie úveru a súvis, akým majú byť poskytnuté finančné prostriedky s činnosťou viazaného finančného agenta neskúmal. Okresný súd mal za to, že žalobkyňa pri uzatváraní zmluvy o revolvingovom úvere a rozhodcovskej zmluvy nekonala ako bežná fyzická osoba pri obstarávaní svojich vlastných záležitostí, čo podľa žalobkyne ešte neznamená, že nemá postavenie spotrebiteľa. Dôležitý je skutočný účel, na ktorý úver použila. Nesúhlasí s názorom okresného súdu, že bola osobou znalou problematiky finančných vzťahov a úverových produktov, keďže bola zapísaná v podregistri poistenia a zaistenia. Žalobkyňa sa nezaoberala problematikou úverov ani jej vzdelávanie túto problematiku nezahŕňa. Uzatvoreniu zmluvy predchádzala žiadosť o úver, z ktorej vyplýva, že žalobkyňa o úver požiadala ako fyzická osoba - nepodnikateľ. V žiadosti je identifikovaná svojím menom, priezviskom, rodným číslom a trvalým bydliskom, nie daňovým registračným číslom alebo identifikačným číslom. K žiadosti nie je uvedený ani údaj, že je zapísaná v registri finančných agentov a finančných poradcov vedenom Národnou bankou Slovenska. V žiadosti o úver nie je vyznačený účel čerpania ako možnosť A - investícia ( nákup náradia, strojov, nábytku, výpočtová technika ) tak ako je to uvedené v rozhodcovskom rozsudku. V ľavom hornom rohu žiadosti je krížikom vyznačená možnosť PROFI nikde v zmluve nie je táto možnosť bližšie špecifikovaná, nie je v nej uvedené, čo to znamená.

8. K žiadosti o úvere uviedla, že ide o predtlačný formulár, ktorého obsah nemala možnosť ovplyvniť, pričom v dolnej časti zvýrazneným písmom sa nachádza vyhlásenie žiadateľa, že poskytnuté finančné prostriedky žiada na podnikateľské účely. Zdôraznila, že úver nežiadala na podnikanie ale o úver požiadala ako fyzická osoba nepodnikateľ. Navyše úver bol žalobkyni poskytnutý na jej osobný účet vedený v G. banke, a.s. Úver nemá zahrnutý v účtovníctve, používa ho na súkromné účely. Namietala, že súd sa nevysporiadal s tvrdením žalovaného, že úver poskytol žalobkyni na účely podnikania. Okresný súd sa nevysporiadal ani s námietkou miestnej nepríslušnosti, ktorú uplatnil žalovaný pri prvom úkone. Okresný súd mal vec postúpiť Okresnému súdu Bratislava II, ktorý je na konanie príslušný podľa § 20 písm. e) CSP.

9. Ďalej v odvolaní namietala, že obchodný zástupca žalovaného porušil § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, podľa ktorého veriteľovi alebo finančnému agentovi sa zakazuje predkladať spotrebiteľovi návrhy zmlúv, ktorých zrejším účelom je obchádzanie ustanovení tohto zákona. Ak veriteľ využil omyl spotrebiteľa a použil zmluvné podmienky, ktorými vylúčil aplikáciu ustanovení vzťahujúcich sa na spotrebiteľské úvery, považuje sa zmluva za zmluvu o spotrebiteľskom úvere ak veriteľ nepreukáže inak. V tejto súvislosti žalobkyňa uviedla, že z charakteru jej práce nevyplýva, že by na jej výkon potrebovala finančné prostriedky vo forme investícií. Poisťovňa, pre ktorú pracuje jej poskytuje všetky prostriedky a zázemie potrebné pre jej prácu. Finančné prostriedky, ktoré jej žalovaný poskytol nemajú s jej prácou žiaden súvis. Svojevoľné vyznačenie účel poskytnutia úveru v zmluvách na podnikanie, čo je v rozpore so skutočným účelom poskytnutia úveru ( súkromný účel ) a treba ho považovať za nekalú obchodnú praktiku, ktorej cieľom je vylúčenie zmluvy z pod režimu spotrebiteľských úverov. Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv, platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší. Žalovaný neunesol dôkazné bremeno a nepreukázal nespotebiteľský charakter zmluvy. Konanie žalovaného je v rozpore s dobrými mravmi, ktorému súd nemal poskytnúť právnu ochranu. Pokiaľ súd žalobkyňu vylúčil zo spotrebiteľsko - právnej ochrany, odňal jej možnosť konať pred súdom. V tejto súvislosti poukázala na Nález Ústavného súdu Českej republiky sp.zn. I.ÚS 1930/11 zo dňa 10.1.2012, ktorý hovorí o porušení práva na spravodlivý proces, ak sa spotrebiteľovi nepriznajú práva len kvôli držbe živnostenského listu, obdobne aj na uznesenie Krajského súdu v Prešove sp.zn. 6Co/84/2011 zo dňa 26.mája 2011.

10. Ďalej v odvolaní namietala, že rozhodcovský súd rozhodol v rozpore s ustanoveniami zákona na ochranu práv spotrebiteľa. Zmluva nie je v súlade so zákonom č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch. Neobsahuje náležitosti v zmysle 19 ods. 2 písm. i), k), l), aa) citovaného zákona, preto je úver bezúročný a bez poplatkov. Rozhodcovský súd mal neprijateľné zmluvné podmienky skúmať už v rozhodcovskom konaní, tento ich nesprávne určil za prijateľné, nebral na

vedomie princíp ochrany práv spotrebiteľa a rozsudok vydal bez toho, aby správne posúdil a vyhodnotil predložené dôkazy a správne zistil skutkový stav. Zmluva obsahuje neprijateľné zmluvné podmienky - zabezpečenie záväzku prostredníctvom Dohody o zrážkach zo mzdy a zmenky, zmluvnú pokutu, ktoré sú neprípustné podľa § 5a zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa. Výška zmluvnej pokuty 7.889,70 Eur je v rozpore s dobrými mravmi. Že odplata za úver je neprijateľná, pretože podstatne prevyšuje odplatu stanovenú v § 53 ods. 6 Občianskeho zákonníka. Nie je pravdou, že žalobkyni bol poskytnutý úver 12.128,-Eur tak ako to uvádza rozhodcovský súd v rozhodcovskom rozsudku, pretože úver žalobkyni bol poskytnutý len vo výške 4.000,-Eur. Podľa jej vlastného prepočtu úver jej bol poskytnutý s úrokom 37,31 % ročne a RPMN 119,29 %. Takéto vysoké úroky sú v rozpore s poctivým obchodným stykom a to aj v prípade keby sa jednalo o podnikateľský vzťah. Podľa názoru žalobkyne boli naplnené dôvody na zrušenie rozhodcovského rozsudku podľa § 45 ods. 1 písm. g), i), j), k), l) zákona č. 335/2014 Z.z.

11. K odvolaniu žalobkyni sa vyjadril žalovaný a navrhol, aby odvolací súd napadnutý rozsudok okresného súdu potvrdil ako vecne správny. Uviedol, že pri uzatváraní zmluvného úverového vzťahu je potrebné vychádzať zo všetkých okolností jeho uzavretia, predovšetkým zo správania sa zmluvných strán pred jej uzatvorením, prejavu vôle, zo správania zmluvných strán po uzavretí zmluvy. Skutočnosť, či peňažné prostriedky boli alebo neboli použité na podnikateľské účely nie je rozhodujúca. Od žalobkyňou predložené písomné podania a k nim priložené podporné dôkazy jednoznačne preukazujú, že žalobkyňa pred uzatvorením a pri samotnom uzatváraní zmluvy vystupovala ako podnikateľka. Žalobkyňa v rámci svojej kvalifikácie a profesionálnej skúsenosti bola osobou znalou problematiky finančných vzťahov, ktorá má možnosť rozpoznať rozdiel medzi podnikateľským a spotrebiteľským úverom. Od uzavretia zmluvy nikdy obsah vzťahu so žalovaným nespochybňovala, zmluva jej bola známa a vyhovovala jej. V žiadosti úver neboli obsiahnuté údaje o účele čerpania úveru. Tento sa nachádza na dolnej polovici formátu A4, na ktorom bola žiadosť predložená, pričom v uvedenej časti sa uvádza Účel čerpania úveru: investičný (A), prevádzkový (B), splátka záväzkov (C), reklama, marketing (D). Pokiaľ ide o odbor podnikania, je pre účel podania právnej argumentácie a posúdenia obsahu úveru vymedzený dostatočným spôsobom: údaj „K“ podľa registra zverejnenom na portáli [www.sroonline.sk](http://www.sroonline.sk) znamená sekciu „Finančné služby“ kde sa okrem iného zahŕňa aj činnosť súvisiacu s poskytovaním úverov a pôžičiek z finančných prostriedkov získaných bez verejnej výzvy. Predmetný údaj je konkretizovaný na úvodnej strane zmluvy o revolvingovom úvere pod označením žalobkyne, ako dlžníka zo zmluvného vzťahu: Zapísaný v registri finančných agentov a finančných poradcov vedenom Národnou bankou Slovenska, registračné číslo: XXXXXX, Podregister poistenia alebo zaistenia, zapísaný ako: Viazaný finančný agent, Zapísaný od 9.12.2013“. Vzhľadom na to, že medzi stranami nedošlo k uzavretiu spotrebiteľského vzťahu, nie je možné použiť ustanovenia zákona č. 335/2004 Z.z. a zákona č. 129/2010 Z.z. Postavenie žalobkyne ako spotrebiteľa a z toho vyplývajúcu možnosť klamlivých obchodných praktík dodávateľa úverových produktov vylučuje aj tá okolnosť, že žalobkyňa nevystupuje ako účastník vo vzťahu so žalovaným iba v predmetnej zmluve, ale aj v ďalších prípadoch, v rámci ktorých jej boli skutočne poskytnuté peňažné prostriedky ako spotrebiteľovi. Ide o právne vzťahy vzniknuté skôr, ako predmetný vzťah.

12. K vyjadreniu žalovaného k odvolaniu sa vyjadrila žalobkyňa v ktorom opäť zhrnula podstatné dôvody svojho odvolania.

13. K tomuto vyjadreniu žalobkyne sa vyjadril žalovaný, v ktorom zotrval na svojich vyjadreniach predložených v priebehu konania.

14. Krajský súd v Banskej Bystrici, ako súd odvolací prejednal vec podľa § 379 a § 380 ods. 1, 2 CSP a dospel k záveru, že napadnutý rozsudok súdu prvej inštancie je potrebné potvrdiť podľa § 387 ods. 1 CSP, pretože je vo výroku vecne správny. Odvolací súd rozhodol bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 385 ods. 1 CSP a contrario, keď v danej veci nezistil dôvod k tomu, aby zopakoval alebo doplnil dokazovanie vykonané pred súdom prvej inštancie a nariadenie pojednávania nevyžadoval ani dôležitý verejný záujem.

15. Žalobkyňa svoju žalobou o zrušenie rozhodcovského rozsudku odôvodňovala tým, že v konaní ide o rozhod....., ktorý vydal Slovenský arbitrážny súd zriadený Asociáciou Slovenských arbitrážnych súdov z.z.p.o., so sídlom Krížna 56, Bratislava, sp.zn. 278/08/16 vo veci žalobkyne proti PROFI CREDIT Slovakia, s.r.o., Pribinova 25, Bratislava 26, IČO: 35 792 752 proti žalovanej C.. O.

T., D. XXXX/XX, J. J., nar. X.X.XXXX, r.č. XXXXXX/XXXX. Podkladom pre vydanie rozhodcovského rozsudku bola zmluva o revolvingovom úvere č. XXXXXX-XXXX, na základe ktorej jej bol poskytnutý úver vo výške 4.000,-Eur s tým, že úver bude splácať v 42-mesačných splátkach vo výške 289,-Eur. Úver sa zaviazala vrátiť spolu s dohodnutým poplatkom 8.138,-Eur v celkovej nominálnej výške 12.138,-Eur. Zrušenie rozhodcovského rozsudku sa domáhala preto, že zmluvu o revolvingovom úvere považuje ju za neplatnú, považuje za spotrebiteľskú zmluvu, pretože žalobkyňa má postavenie spotrebiteľa. Rozhodcovský rozsudok ju ako spotrebiteľa zaväzuje na plnenie, ktoré odporuje dobrým mravom, rozhodcovský súd jej ako spotrebiteľovi neposkytol súdnu ochranu pred neprijateľnými zmluvnými podmienkami nekalými obchodnými praktikami. Žalobkyňa v žalobe uviedla, že je naplnený dôvod na podanie žaloby o zrušenie rozhodcovského rozsudku v zmysle § 45 ods. 1 písm. j) zákona č. 335/2014 Z.z. o spotrebiteľskom rozhodcovskom konaní, pretože rozhodcovský rozsudok zaväzuje žalobkyňu ako účastníka spotrebiteľského rozhodcovského konania na plnenie, ktoré odporuje dobrým mravom a konajúci rozhodcovský súd jej neposkytol ako spotrebiteľovi súdnu ochranu pred neprijateľnými zmluvnými podmienkami a nekalými obchodnými praktikami, a tak účelovo obchádza spotrebiteľské právo v rozpore s § 39 Občianskeho zákonníka. Žalobkyňa tvrdila, že zmluva neobsahuje náležitosti v zmysle § 9 ods. 2 písm. i), k), l), a aa) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, preto je bezúročná bez poplatkov. Zmluva obsahuje neprijateľné zmluvné podmienky a to zabezpečenie záväzku prostredníctvom dohody o zrážkach zo mzdy a zmenky, ktoré sú neprípustné v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa. Tiež tvrdila, že text zmluvy bol vopred pripravený, nemohla jej obsah ovplyvniť, a je na žalovanom, aby vyvrátil zákonnú domnienku podľa § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka, že takáto rozhodcovská zmluva bola individuálne dojednaná. Odplatu za úver a zmluvnú pokutu považuje za neprimerane vysokú. Preto existuje dôvod na zrušenie rozhodcovského rozsudku podľa § 45 ods. 1 písm. j) zákona č. 335/2014 Z.z. o spotrebiteľskom rozhodcovskom konaní.

16. Podľa bodu 1. zmluvy o revolvingovom úvere č. XXXXXX-XXXX zo dňa 16.9.2015 spoločnosť - veriteľ PROFI CREDIT Slovakia, s.r.o., Pribinova 25, 824 96 Bratislava 26, IČO: 35 792 752 a dlžník C.. O. T., D. Z./XX, Banská J., XXX XX, rodné číslo: XXXXXX/XXXX zapísaná v Registri finančných agentov a finančných poradcov vedenom Národnou bankou Slovenska, registračné číslo XXXXXX, Podregister poistenia alebo zaistenia, zapísaný ako viazaný finančný agent, zapísaný od 19.12.2013 uzavreli zmluvu o revolvingovom úvere na základe žiadosti dlžníka o poskytnutie úveru a dohodli si v bode 1.1.1. predmet zmluvy tak, že veriteľ poskytne dlžníkovi na účely výkonu jeho podnikateľskej činnosti úver v dohodnutej nominálnej výške 12.138,-Sk do 8 pracovných dní od doručenia jedného podpísaného rovnopisu tejto zmluvy dlžníkom veriteľovi, vrátane všetkých jej príloh (ďalej len „Deň poskytnutia úveru“). Podpisom tejto zmluvy dlžník žiadal poskytnutie úveru v dohodnutej výške, vyplatenie v dohodnutej výške a dohodnutých spôsobom.

17. Podľa bodu 2.2.1. zmluvy, dlžník sa zaviazal splatiť veriteľovi úver na vyššie uvedený bankový účet veriteľa v 42 mesačných splátkach vo výške 289,-Eur splatných podľa splátkového kalendára (ďalej len „splátky“). Splátkový kalendár je v Prilohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

18. V bode 4.4.1 zmluvy, strany dohodli zmluvnú odmenu tak, že za poskytnutie úveru sa dlžník zaviazal zaplatiť veriteľovi zmluvnú odmenu, ktorá predstavuje úroky za poskytnutie úveru, zmluvná pokuta predstavuje 8.138,-Eur a je splatná ku dňu poskytnutia úveru.

19. Podľa rozhodcovskej zmluvy č. XXXXXX-XXXX zo dňa 16.9.2015, bodu 5 strany dohodli, že akékoľvek spory, nezrovnalosti alebo nároky medzi zmluvnými stranami vyplývajúce alebo súvisiace s ustanoveniami zmluvy o RÚ, s porušením ukončením či neplatnosťou Zmluvy budú riešené cestou príslušného súdu v súdnom konaní alebo v rozhodcovskom konaní pred niektorým z nasledujúcich Stálych rozhodcovských súdov podľa rokovacieho poriadku týchto Stálych rozhodcovských súdov: A) Slovenský Arbitrážny súd so sídlom Krížna 56, Bratislava, B) D. rozhodcovský súd Viktória Arbitr so sídlom Vojtecha Tvrdého 793/26, Žilina, zriaďovateľom ktorého je Združenie zriaďovateľov Stáleho rozhodcovského súdu Viktória Arbitr so sídlom Žilina.

20. K žalobe žalobkyňa ako dôkazy pripojila rozhodcovský rozsudok sp.zn. 278/08/16, žiadosť o poskytnutie úveru, zmluvu o revolvingovom úvere, rozhodcovskú zmluvu, splátkový kalendár k zmluve, penalizačné faktúry č. XXXXXXXXXX zo 4.11.2015, č. XXXXXXXXXX zo 6.12.2015, č. XXXXXXXXXX zo dňa 4.1.2016 a č. XXXXXXXXXX zo dňa 7.2.2016, posúdenie zmluvy o úvere s MS SR.

21. Z obsahu spisu nesporne vyplýva, že rozhodcovský súd skúmal svoju právomoc vo veci samej a z predložených dôkazov ustálil, že na prejednanie a rozhodnutie sporu je právomocný Slovenský Arbitrážny súd, zriadený Asociáciou Slovenských arbitrážnych súdov so sídlom Krížna 56, Bratislava a to podľa rozhodcovskej zmluvy zo dňa 16.9.2015 uzatvorenej medzi žalovaným a žalobkyňou.

22. Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. platného a účinného k 16.9.2015 ( ďalej len Občiansky zákonník ) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

23. Podľa ods. 2 citovaného ustanovenia, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

24. Podľa ods. 3 citovaného ustanovenia, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

25. Podľa ods. 4 citovaného ustanovenia spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

26. Podľa § 53 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa ( ďalej len „ neprijateľná podmienka“ ). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými má spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

27. Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

28. Občiansky zákonník v ustanoveniach § 52 - § 54 poskytuje spotrebiteľom ochranu v spotrebiteľských zmluvách, pre ktoré platné právo ustanovuje osobitné podmienky a určuje, aké náležitosti musí zmluva obsahovať a naopak, ktoré v nej nesmú byť zahrnuté (neprijateľné podmienky). Takáto ochrana je zameraná na tzv. slabšiu stranu, ktorou je spotrebiteľ a má zabrániť zneužívaniu postavenia dodávateľa ako silnejšej zmluvnej strany. Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Spotrebiteľ pritom môže byť len fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti a dodávateľ môže byť akákoľvek osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

29. Odvolací súd po prejednaní veci dospel k záveru, že dôvody neplatnosti rozhodcovského rozsudku, tak ako ich tvrdila žalobkyňa, neboli v konaní preukázané a podanú žalobu aj odvolací súd považuje za nedôvodnú a neopodstatnenú rovnako ako samotné odvolanie. Žalobkyňa v odvolaní namietala, že vo vzťahu so žalovaným vystupovala ako spotrebiteľka, že išlo o spotrebiteľský vzťah, ktorý sa riadi Občianskym zákonníkom a zákonom č. 335/2014 Z.z. o spotrebiteľskom rozhodcovskom konaní. Odvolací súd dopĺňa, že žalovaný ako veriteľ a žalobkyňa ako dlžníčka podnikajúca pod obchodným menom C.. O. T. na základe oprávnenia č. XXXXXX v Registri finančných agentov a finančných poradcov NBS, uzatvorili dňa 16.9.2015, na žiadosť žalobkyne zmluvu o revolvingovom úvere č. XXXXXX, na základe ktorej žalovaný poskytol žalobkyňu úver na podnikanie v nominálnej výške 12.138,-Eur, ktorý sa zaviazala žalobkyňa uhradiť v 42-mesačných splátkach vo výške 280,-Eur podľa dohodnutého splátkového kalendára. Vzťah medzi žalobkyňou a žalovaným je vzťahom obchodnoprávnym, teda vzťahom medzi dvoma rovnocennými zmluvnými stranami, preto odvolací súd považuje za irelevantnú námietku žalobkyne týkajúcu sa neplatnosti rozhodcovskej doložky, resp. formulárového znenia zmluvy. V konaní bolo preukázané, že žalobkyňa pri podpise zmluvy konala slobodne, bez nátlaku a zmluvu

dobrovoľne a vlastnoručne podpísala. V konaní bolo preukázané, že rozhodcovský súd obom stranám rovnakú možnosť na uplatnenie procesných práv, žalobkyňa mala možnosť vyjadriť sa k žalobe a k jej prílohám, pričom však ani do času vydania rozhodcovského rozsudku sa nevyjadrila. Žalobkyňa mala teda možnosť uviesť v predmetnom konaní všetky skutočnosti na svoju obranu. Z obsahu spisu nevyplýva, že by žalobkyňa pri podpisovaní zmluvy o revolvingovom úvere konala s cieľom, ktorý by nesúvisel s jej obchodnou činnosťou, podnikaním. Vzťah vzniknutý medzi stranami nie je vzťahom spotrebiteľským, nakoľko z obsahu zmluvy o úvere je zrejmé, že na základe tejto zmluvy jej boli poskytnuté peňažné prostriedky na účely výkonu jej podnikateľskej činnosti, čo potvrdila aj s podpisom. Okresný súd postupoval správne, keď zmluvu nepodrobil prieskumu v zmysle § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka.

30. Vzhľadom na všetky uvedené dôvody dospel odvolací súd k záveru, že rozhodnutie okresného súdu je vo výroku vecne správne, preto ho podľa § 387 ods. 1 CSP potvrdil.

31. Odvolací súd o trovách odvolacieho konania rozhodol podľa § 396 ods. 1 CSP v spojení s § 251 a § 262 ods. 1 CSP a žalovanému, ktorý bol v spore úspešný priznal nárok na náhradu trov odvolacieho konania. O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie podľa § 262 ods. 1 CSP.

32. Rozhodnutie bolo jednohlasne schválené členmi odvolacieho senátu.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 CSP).

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 písm. a/ až c/ CSP).

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) CSP (§ 421 ods. 2 CSP).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvo pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie ( § 422 ods. 1 a 2 CSP).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 CSP).

Dovolať musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa, b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,

c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP)

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).